

# EL FÁRO

## DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV N.ºM. 3889 CEUTA Jueves 1 de Mayo de 1947 EJEMPLAR: 40 CMS

### EMILIO CARRERE

Los estudiantes de Madrid están de luto. Y las modistillas. Y las go'ondrinas del Avapiés que han ido a decirle su tristeza a las plazuelas repletas y silenciosas de la antigua Corte. Ha muerto Emilio Carrere, el último cantor de la bohemia.

Todavía queda en las esquinas de la alta madrugada madrileña el vuelo de su capa castiza con vueltas de grana. Un reyuelo que se va con la generación de poetas de otro tiempo para dar paso a nuevos conceptos de la vida, más prácticos quizás, pero con menos contenido de amor, con menos ilusión. Los últimos faroles de gas se espagan con rechinar de sus ardiertes lágrimas para dejar sitio a los globos eléctricos de una civilización más insensible. Con ellos se ha ido Emilio Carrere llevando consigo su eterna inquietud artística y su extraña desazón por el más allá. Los postreros años del poeta eran una pura elegía del alma literaria de Madrid, que se le iba a golpes de piqueta con los cafés castizos de las tertullas que él tanto amaba. Cafés de Castilla, Molinero, Gilón, Pombo, el Colonial. Melenas y chulinas, pipas y chambergos. Paseos en la noche ante los asombrados ojos de los gatos del barrio chulapo. Tabernas y figones de Madrid. Carrere supo recoger toda aquella emoción poética de la muchachada estudiantil que aprendía sus versos para ofrecerlos como orgulloso presente a la novia modistilla. Y luego, fué la gran crónica de la ciudad, de las calles muertas y los viejos palacios dormidos. Los misterios del antiguo Madrid eran propiedad de Carrere: "Aquí vivía una duquesa que fué monja". "Por este callejón pasaba el rey a deshora, a sus aventuras amorosas". "Por aquella puerta salía Luis Candela entre dos lúces". Todas las piedras del viejo Madrid sentirán la ausencia de su poeta. Los estudiantes de entonces le admirábamos como a un gran taumaturgo que conocía los secretos de la madrugada y todas las pulsaciones de los barrios populares. Su oración a la bohemia tenía un intenso sentido de humanidad. Con Carrere ha muerto una época; es el último capítulo de un estilo de vivir.

Descanse en paz el ilustre escritor allí donde su extraña inquietud por la vida encontrará satisfacción.--D.A.R.O.



### EL SANTO PADRE restablece el Tribunal de LA ROTA ESPAÑOLA

En el Ministerio de Asuntos Exteriores se verificó el canje de notas (Información en la página seis)

### Clases nocturnas del London County Council



Alumnos de todas clases estudian ávidamente al salir de sus trabajos. La fotografía representa a un alumno de la clase de platería, marcando la base de una copa, y observado por el encargado de la clase.--Galpe.

### Agitación comunista en PORTUGAL

Después de fracasar el plan en el ambiente obrero hay efervescencia en los medios estudiantiles

El Gobierno anuncia enérgicas medidas para garantizar la tranquilidad pública

Lisboa, 30.--El Gobierno ha dado a la Prensa una nota en la que dice que, después del plan de agitación comunista aludido en notas anteriores, y completamente fracasado en el ambiente obrero, se han observado ahora efervescencias en algunos medios estudiantiles de Lisboa con manifestaciones de flagrante indisciplina. Estos toman ahora como pretexto la prisión de algunos estudiantes, complicados en actos atentatorios a la seguridad del Estado. Para que no puedan ser engañados en su buena fe otros, que ellos pretenden arrastrar al movimiento de mala comprensión solidaria, el Gobierno anuncia oficialmente esos manejos y afirma que su deber es garantizar la tranquilidad de la vida nacional. Y la garantizará. No dudará, pues, en recurrir a las más enérgicas medidas para asegurar la regularidad de las tareas escolares, y confía en el espíritu de sensatez de que ya han dado pruebas la gran mayoría de estudiantes.--EFE.

### Inminente crisis en el Gobierno francés

LOS MINISTROS COMUNISTAS QUE DESEABAN DIMITIR AYER ESPERAN A QUE HOY REGRESE EL PRESIDENTE AURIOL

Se habla de un nuevo gabinete socialista, presidido por León Blum

París 30.--Los ministros comunistas en el Gobierno francés deseaban presentar esta mañana su dimisión al presidente del Consejo, Ramadier, en la reunión del Gabinete celebrada esta mañana, pero fueron persuadidos de que podían retrasar cualquier acción en este sentido hasta mañana en que regrese el presidente de la República, Auriol, del Africa occidental francesa, según noticias atribuidas por el corresponsal de la Agencia Reuter a fuentes dignas de crédito.

Oficialmente se anuncia que mañana por la tarde el Gobierno celebrará una reunión de urgencia bajo la presidencia de Auriol.

Se afirma que el vicepresidente del Consejo el comunista Thorez, no ha ofrecido más explicaciones de la actitud de los comunistas que la afirmación de que "el partido comunista ha cambiado su política acerca de los precios y salarios".

# Bolivia reanuda las RELACIONES DIPLOMATICAS CON ESPAÑA

## El Ministerio de Relaciones Exteriores de LA PAZ PUBLICA UNA NOTA OFICIAL

La Paz, 30. (Cuatro madrugadas). -- (Urgente). -- Se anuncia oficialmente --comunica la United Press-- que Bolivia reanuda las relaciones diplomáticas con España.--EFE.

EL GOBIERNO Y EL PUEBLO BOLIVIANOS FORMULAN VOTOS POR LA REALIZACION DE LOS GRANDES DESTINOS ESPAÑOLES

La Paz, 30.--Sobre la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Bolivia y España, el Ministerio de Relaciones Exteriores ha publicado la siguiente nota oficial:

"La Asamblea de las Naciones Unidas ha resuelto con voto afirmativo, que los Estados pertenecientes a ella no acreditarían ante el Gobierno del general Franco, embajadores ni ministros plenipotenciarios. En cumplimiento de ese acuerdo, los países componentes de la ONU man-

El pueblo boliviano y su Gobierno formulan votos porque las libres y patrióticas decisiones del pueblo español orienten a nuestra Patria en la realización de sus grandes destinos.

tienen sus misiones diplomáticas encomendadas a los encargados de Negocios.

Bolivia rompió sus relaciones con Madrid, en septiembre de 1945. Desde entonces, pese al mantenimiento de relaciones consulares y comerciales, los intereses económicos bolivianos permanecían desatendidos mientras las grandes potencias democráticas concertaban nuevos acuerdos económicos, comerciales y monetarios con España.

Bolivia ha cumplido y cumplirá fielmente sus compromisos internacionales. Para hacerlo en el caso de España, le bastaba no acreditar embajador ni misión en Madrid. Empero, la atención de sus intereses económicos no debía permanecer por más tiempo abandonada. Así lo ha comprendido el Gobierno coincidiendo con el criterio del Gobierno español. Por acto de cortesía el Gobierno boliviano ha dado a conocer sus pensamientos a los Gobiernos de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Brasil.

Mensajes cableografiados cambiados entre la cancillería boliviana y el embajador de España en Buenos Aires, han reanudado las relaciones diplomáticas con (Pasa a la página 6).

### «LA AMENAZA CONTRA LOS EE. UU. NO ES MILITAR» declara Foster Dulles

La política soviética no está de acuerdo con los deseos y necesidades de Europa.

Los resultados de la Conferencia de Moscú han representado una grave desilusión

(Información en la página seis)

### HA MUERTO EMILIO CARRERE

España pierde un gran escritor-poeta Y MADRID SU MEJOR CRONISTA

(Información en la página seis)

APOLO

Hoy en sesión continua desde las 5.

Grandioso estreno. FILMOFONO presenta a DOLORES DEL RIO con PEDRO ARMENDARIZ en la película de gran dramatismo titulada:

María Candelaria

El amor y el odio con toda la furia y la ternura de un pueblo supersticioso, que quiere o aborrece según sus destinos ascendentales.

El próximo estreno. CEPICSA presenta el film más divertido y gracioso de ahora y de siempre titulado:

SUCEDIO MAÑANA

por LINDA DARNELL y DICK POWEL

Cine Astoria

JADU (Ceuta)

Sesión continua desde las 5. Grandioso éxito.

Reina Santa

Interpretada en su principal papel por la incomparable estrella Ma Maruchi Fresno con Antonio Vilar, Luis Peña Fernando Rey, José Nieto. Dirección: Rafael Gil.

Próximo sábado. MARIA CANDELARIA

Son designados los nuevos empleados de limpieza

En la mañana de ayer, se reunió el tribunal calificador designado para nombrar los cinco empleados pertenecientes a limpieza cuyas vacantes había y después de practicadas las pruebas, y a la vista del informe técnico del jefe de dicho servicio, fué tomado el acuerdo de aprobar a los siguientes solicitantes que serán propuestos a la Permanente para ocupar los cargos vacantes.

- 1.º Don Julio García de la Cruz.
2.º Don Francisco de la Cruz del Río.
3.º Don Antonio Carmona Prieto.
4.º Don Esteban Pinar Martín.
5.º Don José Sarría García.

AYUNTAMIENTO DE CEUTA

COMISION CUARTA AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que a partir de hoy, día 30 del actual las reses de ganado de cordera que se sacrifican en el Matadero Municipal, regirán en precios con arreglo a la tarifa que a continuación se detalla, debiendo reunir un peso mínimo por res de 60 kilos en canal.

Table with columns for animal type (Canal, TABLAJERIAS), weight, and price in pesetas per kilo.

Ceuta 30 de Abril de 1947. El Alcalde. José Rojas Feigenspán.

Vida Religiosa

SANTORAL DEL DIA

1 de mayo, jueves.—Nuestra Señora de Estiballiz.—Santos Felipe, Santiago el Menor, apóstoles; Jeremías profeta; Orenco. Paolencia, Anacleto, Segismundo, mártires; Amador Asafo, obispo; Walburga, virgen; Peregrino, confesor; Grata viuda. Rito doble de segunda clase. Ornamentos rojos. Mañana es primer Viernes.

MES DE MARIA

La devoción del mes de María tierna consagración del más hermoso de los meses del año a la mejor y más hermosa de las criaturas, tuvo su origen en Italia, en esa tierra privilegiada donde la Religión Católica tiene su trono y donde la augusta Madre de Dios recibe los más cariñosos homenajes.

El mismo sentimiento que movió a los devotos de la Santísima Virgen a consagrarle los sábados del año y a saludarla tres veces al día al toque de la campana, les inspiró también el laudable y santo pensamiento de dedicarle un mes entero. Y así como cuando se suele hacer un obsequio a una persona muy digna de aprecio y de cariño debe elegirse el objeto mejor y más agradable, escogieron con acierto el hermoso mes de mayo, que con la renovación de la naturaleza y la admirable variedad de flores con que la tierra se esmaltaba invita dulcemente al alma a renacer en la gracia y a engalanarse con las virtudes más sublimes entretejiendo así una corona mística a la Reina del universo.

La terna y sincera piedad de nuestros mayores hacia la Santísima Virgen se revestía ordinariamente con las más dulces y afectuosas formas, y había llegado a consagrar, en cierto modo, toda la naturaleza a la augusta Reina de las criaturas. Desde las sencillas bayas de los espinos laureles y otros arbustos que servían para entretejerle devotas coronas, hasta las más hermosas flores de Europa y Asia, todo contribuía a recordar el nombre y las glorias de María en medio de los campos, de los jardines y de los bosques. El narciso con la corola bordada de púrpura, recibió el nombre de lirio-María; la rosa de Jericó y el sello de Salomón se llamaron también rosa y sello de María; la pulmonaria, tachonada de blanco, tomó el nombre de Nuestra Señora; el árabe cristiano llamó humo de Santa María a una especie de ajeño con flores blancas que germinaba en los arenosos montecillos de su ardiente país y el simple pastorcillo de las montañas señaló

con el nombre de Santa María a la montaña de los Alpes. Nada importa que una filosofía anticristiana, desdenosa y fría, no quiera escuchar cómo los sencillos pastores alemanes llaman indistintamente ojos de la Virgen o no me olvides, a esa graciosa florecilla azul celeste, cuyas hojas se unen como un festón azul alrededor de una aureola de oro. Nosotros humildes cristianos, permaneceremos siempre fieles a las sencillas creencias de nuestros padres; y durante el mes de Mayo, especialmente, tendremos la gran satisfacción de encontrar en todo el nombre y la imagen de María.

La devoción del mes de María una de sus amorosas y tiernas armonías lo que el cielo tiene de más amable más benigno y más accesible a nuestra debilidad, con los más inocentes y puros que posee la tierra. Es un dulce atractivo ofrecido a la juventud cristiana para apartarla de las perniciosas diversiones del mundo y de sus profanos encantos; es para los corazones fieles una fuente pura y abundante de gracias y favores celestiales; santifica la más bella estación del año, y mantiene a las almas piadosas santamente recogidas en medio de tantos objetos de distracción como las rodean; finalmente, poniéndonos a la vista las virtudes de María es una continuada serie de meditaciones esta tierna devoción nos lleva como de la mano a imitarlas y a conformar nuestra vida con la de la Santísima Virgen.

En la Iglesia de San Francisco (Padres Agustinos), donde está establecida la Asociación de Hijas de María, darán comienzo esta tarde, los cultos que durante todo el mes dedica la referida Asociación a la Santísima Virgen, con exposición del Santísimo Sacramento. Tendrán lugar a las ocho.

También en todas las escuelas de primera enseñanza, tanto nacionales, como municipales y particulares conforme a órdenes del Ministerio de Instrucción Pública, empezarán hoy a celebrarse el rezo del Santo Rosario y el ejercicio del mes de María, que se hará durante todo Mayo.

SANTORAL PARA MAÑANA

2 de mayo, Primer Viernes.—La Fiesta de María Reparadora.—Santos Atanasio obispo y doctor; Yndemial, obispo; Félix, diácono; Saturnino, Neopolo Germano, Celestino, Exuperio Zoe, Críaco Teófilo, mártires. Rito doble. Ornamentos blancos.

HORA SANTA

Esta tarde, a las ocho, en la iglesia de Nuestra Señora de Africa se celebra la Hora Santa de los Jueves Eucarísticos.

¡CATOLICOS! MAÑANA ES PRIMER VIERNES DE MES. HACED UNA FERVOROSA COMUNION, PREPARADOS POR UNA BUENA CONFESION. NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS, QUE DIJO A SANTA MARGARITA MARIA ALACOCQUE:

“Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que comulguen NUEVE PRIMEROS VIERNES DE MES SEGUIDOS, la gracia de la perseverancia final, no moriré en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento”.

Recordatorios en la Imprenta FARO

Gobierno General de las Plazas de Soberanía

DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA

En la Oficina Destacada de la Intervención Territorial de Yebala en Malal'en, se encuentra depositada una manivela de motor de un coche hallada en los kilómetros 11 al 13 de la carretera Teuán-Ceuta, la cual será entregada a quien acredite ser su dueño. Ceuta, 30 de Abril de 1947. EL DELEGADO,

S. E. el delegado del Gobierno, recibió las visitas siguientes:

Ilmo. señor don José Rojas Feigenspán, alcalde de la Plaza; don Francisco Aguirre Sagardoy, delegado del Instituto Nacional de Previsión; don Francisco Macías, agente ejecutivo de Contribuciones; don José Anaya, empleado de la Cámara de Comercio y don Valentín Arroyo Tornero, industrial.

Ayuntamiento de Ceuta

NEGOCIADO DE ABASTOS

Aviso. A partir del día 10 del actual, queda prohibido el cambio de colecciones de cupones de establecimientos y panaderías.

Se advierte a los propietarios de establecimientos de comestibles, ultramarinos y abacerías que deberán entregar en esta Negociado antes de dicho día 10, todas las altas y bajas de colecciones de cupones que tengan pendientes en sus establecimientos.

Lo que se publica para conocimiento y cumplimiento. Ceuta 1.º de Mayo de 1947. El Presidente, Efigenio Jiménez.

Centro Cultural de los Ejércitos y Campo Militar de Deportes

Con motivo de la Fiesta Nacional de la Independencia, el próximo día dos de Mayo se celebrará en los salones de este Centro, un baile desde las 19'30 a las 22'30 horas. Ceuta, 30 de Abril de 1947. LA DIRECTIVA.

AYUNTAMIENTO DE CEUTA

ALCALDIA

A las 10'30 horas de mañana, fiesta de la Independencia española y en memoria del heroico Teniente Jacinto Ruiz Mendoza, tendrá lugar en la plaza de su nombre una misa de campaña, a la que asistirán las Autoridades y representaciones militares y civiles de esta ciudad, esperándose la mayor concurrencia de público al acto para rendir homenaje a tan glorioso hijo de Ceuta y ejemplo patriota.

Se invita a todos el vecindario para que engalane sus balcones con colgaduras de los colores nacionales, para dar a la fiesta que se conmemora el esplendor que merece.

Ceuta, 1.º de Mayo de 1947. EL ALCALDE, José Rojas Feigenspán.

TEATRO HERMANOS LARGO

(Instalado detrás del jardín del Capitán Ramos) Hoy 2 grandes funciones, 2 A las 8'30 y 11 noche. Éxito de la gran compañía de comedias, dramas y obras de gran espectáculo.

CARRASCO-ESCRIBANO Con la graciosísima comedia en tres actos del inmortal MUÑOZ SEGA

ANACLETO SE DIVORCIA

Todos los días dos funciones. Taquilla abierta todos los días de 12 a 2. Niños: El domingo a las 6 de la tarde el bonito cuento LA CENICIENTA EN PALACIO

CARTELERA del CERVANTES

Hoy jueves desde las 5. PROCINES presenta la más original y formidable película de espionaje llevada al cine e interpretada por



un argumento emocionante sirve de base para presentar al público esta magnífica película.

Otro gran estreno es el que presentaremos próximamente DOS EN EL CIELO película Metro Goldwyn Mayer interpretada por SPENCER TRACY e IRENE DUNNE.

Próximamente: Actuación de Comedia gran Compañía de Comedia cómica del graciosísimo actor MARTINEZ SORIA

Próxima visita a Ceuta del Director General de Previsión

Hemos sido informados en la Delegación de Trabajo que le ha sido anunciada al señor delegado la visita a Ceuta del Ilmo. señor director general de Previsión del Ministerio de Trabajo, don Buenaventura Castro Rial. La llegada tendrá lugar el próximo lunes, día 5 en el correo peninsular que tiene su llegada a nuestra ciudad por la tarde.

# CEUTA Y SU PLAZA DE TOROS

D. Manuel Aguila Collantes, delegado de la Subsecretaría de E. P.

**¿Qué opina usted de este problema?**

## NOS DICE...

Diariamente, al filo de las doce de la noche recibimos en la Redacción la visita del señor Aguila Collantes, delegado de la Subsecretaría de Educación Popular, en Ceuta.

Aquí, compartimos con él horas de grata conversación y un cambio de impresiones donde siempre se comentan las últimas noticias extrajeras y nacionales, sin olvidar las locales. Y al hablar de estas últimas, forzosamente ha de surgir el tema de la Plaza de Toros.

Exponía yo anoche al señor Aguila y a mis compañeros de Redacción los motivos que el señor alcalde me había manifestado sobre la demora en la construcción de la Plaza.

—Me dijo el señor Rojas— les hablaba yo—, que el proyecto de la Plaza de Toros, tardará aún bastante en confeccionarse. El señor arquitecto tiene actualmente una gran labor que hacer.

—Pues, precisamente— me dice don Manuel— hace algún tiempo que mis deseos porque cuantos antes se dotara a Ceuta de una Plaza digna de su importancia me hizo rebuscar un antiguo proyecto que tenía la firma del señor Blein y que personalmente entregué en la Dirección de Prensa Propaganda y Turismo, en Tetuán, solicitado por el señor Onieva buen aficionado y que tenía verdaderos deseos de que Ceuta contase cuanto antes con un caso taurino; después no he vuelto a tener noticias, pero en los pocos conocimientos que de materia arquitectónica poseo, pude apreciar, que el citado proyecto era completo y que en el mismo se le daba a la construcción un tipo comercial al poder dedicar toda la parte exterior para almacenes o garages.

La noticia nos agradó a todos, y yo aproveché la ocasión para seguir interrogando a don Manuel Aguila:

—¿Cuál es su opinión sobre la construcción de la Plaza?

—No sé bajo qué aspecto me preguntan mi opinión sobre la construcción de la Plaza, si como revistero de toros o como vecino de esta bandita tierra, tan cariñosa para todos los que a ella llegamos, pero sea como sea, te he de decir por adelantado, que considero como imprescindible su construcción y procurando acortar los plazos todo lo posible.

—¿Que tal negocio le parece que sería?

—Económicamente hablando, yo creo que sería un buen negocio para el Ayuntamiento su construcción; ya explotándola directamente o mejor arrendándola como hacen las Diputaciones de muchas capitales de la Península.

—Alrededor de nosotros suenan diversos comentarios, todos los cuales vienen a confirmar las

palabras del señor Aguila quien me sigue hablando:

—Lo que hace falta es decisión y teniendo este Ayuntamiento un excelente y activo arquitecto, puede rodar el asunto rápidamente. Y ahora si que me parece que la cosa va en serio, pues es mucha la afición de Angel Quero, que es el primero que disfrutará en dar esa gran alegría a la afición taurina de esta ciudad.

—Sería una gran pena— dicen varios compañeros— que esa demora del proyecto truncase los buenos deseos de todos los aficionados locales. ¿Qué pasó entonces con ese proyecto que usted envió a Tetuán, don Manuel?

—Ya digo antes que lo entregué en la Dirección de Prensa Propaganda y Turismo, donde supongo que debe estar.

—Sin darnos cuenta, la entrevista para hoy ha salido de esta conversación— que ya es tradicional para el personal de EL FARO— en la que don Manuel nos ha ofrecido una grata nueva.

Porque si confeccionar el proyecto lleva un tiempo largo ¿no podrían hacerse las gestiones pertinentes al objeto de que el firmado por el señor Blein, fuese remitido a nuestro Municipio?

Claro está que está mi interrogante quizás es un poco ingenua. Pueden existir diversos motivos por los cuales aquel proyecto no se adapte a lo que se proyecta hacer, u otras razones.

De todas formas ahí queda una sugerencia y unas manifestaciones hechas por el señor Aguila.

Sus palabras han ido a la máquina sin quitarles nada y menos añadirle. Hablaba él y yo, como un autómata, escribía. Quizás sea la fuerza de la costumbre.

Hasta mañana, amigo lector y como decía el señor Aguila Collantes, al salir de la Redacción, camino de su domicilio en esta madrugada del día 1 de mayo, "a no desesperar, que tendremos Plaza. Sigamos firmes en nuestros deseos y ayudemos a quien lo necesite para ello".

### Enlace González Arconada-Biondi

En el Santuario de Nuestra Señora de Africa celebróse ayer mañana el enlace matrimonial de la bellísima señorita Blanquita Biondi Lladó con el teniente de la Mehal-la Jalifiana de Larache n.º 3 don Santiago González Arconada.

El templo ofrecía un brillantísimo aspecto; profusamente alumbrado y exornado con flores blancas y guiraldas, y el Camerino de la Santísima Virgen, ante cuya venerada imagen bendijo el Rvdo. Padre Bernabé Perpé a la feliz pareja mostraba un armónico conjunto con su candelera de plata y rosas blancas.

A los acordes de una marcha nupcial hizo su entrada en la iglesia del brazo del padrino don Santiago González Fernández, Nani Biondi, que realizaba sus naturales encantos con el magnífico traje de desposada de raso blanco y larga cola, cifnendo el velo una diadema de pequeñas flores; cuyo vestido regalo del novio ha sido confeccionado por afamada modista de León. La presencia de la novia levantó murmullos de admiración en los numerosos invitados que ocupaban el templo.

El novio que vestía de gala del Arma a que pertenece, luciendo diversas condecoraciones de guerra, daba el brazo a la madrina doña Leonor Lladó de Biondi la monísima niña Blanquita Pinilla Conde portaba en una bandeja arras y alianzas.

Después de la ceremonia y mesa de velaciones, pronunció brillante y emotiva plática el Padre Perpé.

Firmaron como testigo el Ilmo. señor coronel don José Conde Viescas; liquidador de Utilidades, don José María Pequeño; abogado y propietario, don Juan Lu's Acebal y apoderados de la imprenta Olimpia don Mariano Ortiz y don Diego Carrasco, por la novia, y por el novio sus compañeros de Arma con destino en el Grupo de Regulares de Ceuta n.º 3, don Francisco Inigo Cruz, capitán y don Juan Sánchez Duque teniente, y don Félix González Arconada, jefe del Banco Hispano-Americano en Segovia.

En un céntrico hotel fué servido a los numerosos invitados un espléndido desayuno, y después de cambiar la novia su vestido blanco por elegante traje de viaje marcharon, en el vapor correo con dirección a Madrid, desde donde se dirigirán a diversas capitales.

A las infinitas enhorabuenas que han recibido los ya señores de González Arconada unimos la nuestra muy sincera, con nuestros mejores deseos de que la Felicidad les acompañe siempre a lo largo de la Vida.

### La corrida a beneficio del Cuerpo General de Policía de Algeciras

Reina extraordinaria animación en nuestra ciudad ante la anunciada corrida que el domingo próximo tendrá lugar en Algeciras, cuya recaudación es a beneficio del Cuerpo General de Policía.

Su principal atractivo está en el cartel formado por una gran rejoneadora portuguesa y por tres de los primeros novilleros de la temporada. A ello hay que unir las facilidades concedidas para el desplazamiento, lo que nos hace augurar un verdadero lleno en la plaza algecireña.

Si has tenido Paludismo acude al Consultorio Oficial Antipalúdico cuyo Servicio gratuito te curará y vigilará para que recobres la salud y no seas un peligro para los demás.

### Ante el mes de María

# A las «flores»

Ahora que pasados los austros días de la Cuaresma, los coros entonan el "Aleluya"; ahora que la naturaleza despliega sus mejores galas; que rompen los capullos de los rosales, esparciendo su delicioso aroma; que trinan los ruiseñores en la enramada y llevan el contrapunto de sus delicadas armonías el murmullo acariciador de mansos arroyuelos; precisamente ahora, que este admirable conjunto alcanza su plenitud cual maravillosa sinfonía del Supremo Hacedor, es cuando, de manera especialísima, hemos de ofrendar el homenaje de nuestro amor a la Santísima Virgen María.

Muchos fueron los pintores poetas y músicos que hallaron fuente fecundísima de inspiración en la primavera; pero más aún fueron, en número y calidad los que dedicaron las más bellas frases más elocuentes de su oratoria y las más sublimes melodías de sus arpas para ensalzar las glorias de la Madre de Dios que por serlo, lo es de todos los hombres.

El católico pueblo de Ceuta que ha sabido con su conducta

edificante, acompañar a la Virgen María en sus Misterios dolorosos, sabrá hacerlo cual cumple en los gloriosos y gozosos.

Visitemos diariamente las iglesias en este mes de mayo y pidamos a nuestra abogada de manera especial, que sea, como hasta ahora la salvaguardia de las tradicionales virtudes de la mujer española; virtudes de nuestras madres respectivas, hermanas, prometidas o esposas; contribuyamos a la labor de esas agrupaciones de fieles entre las que destaca en Ceuta como modelo la piadosísima Asociación de Hijas de María; y no dejemos de hacer lo que la medida de nuestras fuerzas permita; que por humilde que parezca nuestra condición y pobre que sea nuestro ingenio, siempre podremos ofrecer a nuestra Madre, en prueba de veneración y cariño filial ese obsequio, nunca pequeño si lo hacemos de corazón, que es la flor que la naturaleza nos brinda al borde del camino o la oración que, saludo de un Arcángel, nos transmitió como celeste portavoz, para perpetuarla la Santa Madre Iglesia: ¡AVE MARIA...!

### Noticias Locales

**A MADRID**  
En el vapor correo de Hoy marcha con dirección a la capital de España nuestro buen amigo don Manuel Mesa acompañado de su distinguida hija María.

Los deseamos buen viaje.  
**TOMA DE POSESION**  
Ha tomado posesión de la Dirección del Banco Popular Español de esta Plaza, don José Rico Ferris, a quien agradecemos el gentil ofrecimiento que nos hace con este motivo a la vez que le expresamos nuestra felicitación deseándole muchos éxitos al frente de dicha Dirección para la que tan acertadamente ha sido designado.

**DESTINO**  
Ha sido destinado a la Delegación de Vizcaya (Bilbao), con el cargo de cajero, nuestro buen amigo don Joaquín Matías del Instituto Nacional de Previsión. Al desearle muchísimos aciertos en su nuevo cometido, le enviamos nuestra cordial enhorabuena por el ascenso merecido, congratulándonos de ello.

**CRUZ ROJA**  
El número premiado ayer en el sorteo de la Cruz Roja fué el 95.

### La fiesta de la Independencia

La Delegación del Ministerio de Trabajo nos informa que, conforme al vigente calendario laboral el próximo viernes día 2 de Mayo, Fiesta de la Independencia tiene carácter meramente oficial afectando sólo a oficinas públicas.

### Subdelegación de Hacienda de Ceuta

**DON FRANCISCO DE PAULA MARIMON AGUILERA JEFE DE LA SECCION DE TESORERIA DE ESTA SUBDELEGACION DE HACIENDA DE CEUTA**

**HAGO SABER:** Que la cobranza en período voluntario de las contribuciones Industrial y Urbana correspondiente al segundo trimestre del año en curso se llevará a efecto en la Oficina Recaudadora de esta Zona sita en la plaza de Ruiz núm. 4 en los días 1.º de Mayo al 10 de Junio próximo ambos inclusive, en las horas reglamentarias de cobranza, asimismo hago saber: que durante el mismo plazo tendrá lugar el cobro de las altas producidas durante el cuarto trimestre de 1946.

Transcurrido dicho plazo voluntario los contribuyentes que no hubieren pagado sus contribuciones incurrirán en el recargo de apremio del 20% que se reducirá al 10% si se satisfacen desde el día 21 al 30 del citado mes de Junio.

Se advierte a los contribuyentes de su derecho a reclamar papeleta ajustado al modelo reglamentario cuando al solicitar un recibo no se encontrara en la Oficina Recaudatoria. Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta, 29 de Abril de 1947.  
El Tesorero de Hacienda,

(Ilegible).  
V.º B.º  
El Subdelegado de Hacienda (Ilegible).

### Recordatorios en la imprenta FARO

### ACETONA, Alcohol de 96º, AMONIACO

«Droguería Roma»-Cervantes, 8

### REGLAS ANORMALES

# Caferonal

**Dr. Enrique Ostalé**  
CIRUJANO DE LOS HOSPITALES O'DONNELL Y CRUZ ROJA  
**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta de 4 a 5  
TELEFONO 5-1-9 FALANGE ESPAÑOLA 11



DEBEN REANUDARSE LOS ENCUENTROS CON LA ZONA FRANCESA

Un día, el 10 de mayo de 1936, la Selección representativa del fútbol hispanomarroquí jugaba su primer encuentro internacional. En Casablanca, se enfrentaba a la Selección del Marruecos francés a la que derrotaba por 4 tantos a 1.

Destacadísimo éxito. Nuestro fútbol, tras las enseñanzas de muchos años de tenacidad, luchas y adiestramiento, salía del anonimato de unas luchas puramente locales y regionales para adentrarse en los Campeonatos de España primero e iniciar su campaña internacional, después. Epoca aquella que señalaba nuestra mayoría de edad. El resurgir vigoroso y entusiasta de los clubs tetuaníes acababa de la tradicional superioridad ceutí. Sin olvidar que una S. Española de Tánger también contaba. Completando el mejor cuarteto de clubs que ha sido doble poseer a la región.

Quando van a cumplirse once años de aquella proeza de Casablanca —a cuyo éxito contribuyeron sobre el papel la Federación Hispanomarroquí y el entonces seleccionador regional señor Saenz de Buruaga y, sobre el terreno, aquel once integrado por Guasch; Otilio Chicada; Fernández, Quenca, Iglesias; Maquinay, Nin, Mateo, I Al-lal y Fereres— justo es que recordemos tan grata efemérides. No sólo para airear el mejor triunfo de nuestro balompié regional —del que las gentes de ahora no tendrán siquiera la menor idea— sino también para lamentarnos de que estos contactos internacionales —que tanto suelen beneficiar— hayan padecido de la falta de continuidad. Que, entre otras cosas, supona la desaparición de la fecha más destacada de nuestro calendario balompédico y el no poder constatar la clase indiscutible del fútbol de la otra Zona.

Sabemos que razones poderosísimas, contra las que nada hubieran podido el afán y los buenos deseos de nuestros federativos, fueron obstáculos infranqueables, el principal motivo de que lo que con tanto éxito como acierto se inició no haya seguido adelante. ¿Siguen existiendo en la actualidad? ¿Desaparecieron?

Nosotros somos de la opinión de que pueden y deben reanudarse estos encuentros entre las selecciones representativas de las dos zonas. Reanudación que debe comenzar por ese encuentro que los franceses nos deben, como devolución de aquella visita que le hicieramos en 1936. Y a la Federación Hispanomarroquí de Clubs de Fútbol brindamos la idea.

PEGUAR.

CEUTA Y SAN FERNANDO se juegan en Alfonso Murube el título DE CAMPEON

El titular se alineará probablemente como en Antequera

A sólo dos jornadas del final, nada hay decidido aún en el Grupo XII. A no ser, claro está, que Ceuta y San Fernando son ahora los que tienen las mayores probabilidades de alzarse el título. El Antequerano vive ahora con la esperanza de que aquellos tropiezos en las últimas jornadas. Esperanza bien remota por cuanto ceutíes y fernandinos han de chocar aun entre sí. Y en fútbol no existe el k. o. doble como en el boxeo!

¿Se imaginan ustedes la expectación, el interés y la trascendencia de este último choque que Ceuta y San Fernando ofrecerán a la afición ceutí? Sobre el field de Alfonso Murube, a quien ha cabido la suerte de ser escenario de la gran final africanos e isleños librarán el domingo la más reñida y decisiva de las batallas. Una batalla que comenzó con la derrota de nuestro titular en Madariaga por 5 a 1 y que ahora será la que lo decida todo en el grupo doce. Igualados en puntuación y con idénticos "positivos", Ceuta y San Fernando redoblarán aquí sus esfuerzos por salir triunfantes, por lograr el supremo galardón sin que puedan influir los resultados de la postrera jornada en la que mientras el San Fernando actuará en su terreno frente al Goría, el Ceuta se ha despla-

zar a Sevilla para vérselas con el Calavera.

El cociente particular favorable a los isleños (5 a 1) da un atractivo extraordinario a este encuentro. No sólo porque nuestro titular anhela la revancha de aquellas muchas "cosas" que ocurrieron en Madariaga, sino también porque tiene la imperiosa necesidad de vencer por más de cuatro tantos a fin de ir a Sevilla con el título en el bolsillo, sin importarle el resultado contra el Calavera.

Como verán, toda una final es la que la suerte depara a nuestros aficionados el domingo venidero. Que es tanto como asegurar dos horas de buen fútbol, coraje y pasión en medio de los más fervorosos y atronadores aplausos a este equipo titular que tan brillantemente venció al Antequerano en su propio terreno de juego y que ahora espera rehabilitarse completamente logrando el título de campeón del grupo XII.

Aunque hoy habrá entrenamiento de conjunto, no son de esperar modificaciones. Frente al San Fernando la formación "menregue" será probablemente la misma que venció en Antequera, o sea: Zamorita; Perico, Pepiz; Torres Gil, Martín; Cuca, Donillo, Lolo, Guerrero y Morla.

El Caballa y la U. Africa-Ceuti se preparan para participar en la travesía de Marruecos en piragua

Prosiguiendo en su tarea de que el deporte cobre una gran difusión y auge en toda la Zona del Protectorado y Plazas de Soberanía, la Junta Central de Educación Física y Deportes de la Zona prepara la organización de la travesía de Marruecos en piragua.

En tamaña prueba deportiva—cuya importancia no es posible negar— participarán los clubs ceutíes del "Caballa" y del "Unión Africa-Ceuti" a los que aquel superior organismo ha dotado de cuatro magníficas embarcaciones y cuyos elementos vienen, entrenándose a fondo.

Entre los componentes de dichos clubs hemos podido ver a

Cerdeira, Bernet, Matoso, Martín, Torres y otros noveles en los que es extraordinario el entusiasmo y firme el deseo de conquistar grandes triunfos en las frágiles embarcaciones.

La primera prueba parece ser que se efectuará de aquí a treinta días y con el recorrido Ceuta a Río Martín (Teluán). Un ensayo a fondo de las posibilidades de nuestros piraguistas con vistas a esa gran Travesía a la Región. A la que seguramente seguirán otras muchas —todo depende claro está del grado de adiestramiento que alcancen nuestros representantes— entre las que no se descarta una nueva Travesía del Estrecho de Gibraltar. Que con tanto éxito realizaron las embarcaciones del S. E. U.

Ceuta y Atlético tetuaní se enfrentarán el próximo día 15

El partido corresponde a la "Copa Parres" y se jugará en Teluán

Dábamos ayer la noticia de que era muy probable que el Ceuta y el Atlético tetuaní se vieran frente a frente el próximo día 15 festa de la Ascensión del Señor. Y hoy podemos afirmar que dicho encuentro será una realidad en la mencionada fecha. Dichos equipos se pusieron ya

de acuerdo para reñir otra de sus emotivas luchas.

El encuentro no tendrá lugar, sin embargo, en Alfonso Murube sino en el Estadio Municipal de Tetuán. Siendo valedero además para la Copa Parres.

Como recordarán nuestros lectores, Ceuta y Atlético se han de disputar dicho trofeo en dos encuentros, el primero de los cuales, tuvo lugar en Alfonso Murube y arrojó el triunfo ceutí por 2 tantos a 0. Jugándose ahora en Tetuán, el día 15, el segundo y último partido para ver cual de los dos clubs entra en posesión del referido trofeo.

El día 15, pues Ceuta contra Atlético de Tetuán. En el Estadio Municipal de la capital del Protectorado.

«Fino Almina»

(Marca registrada)

Un nuevo producto embotellado de la firma

C. COSIO

H I J O

Chiclana de la Frontera

LA COPA Y LA LIGA, EN SU PROXIMA JORNADA

El Ceuta recibe en Alfonso Murube al peligroso San Fernando

Comienzan los oclavos de final de la Copa

Para el domingo próximo hay señalados los siguientes partidos oficiales:

- COPA DEL GENERALISIMO Betis-Madrid. A. Madrid--Castellón. A. Bilbao-Levante. Valencia-Celta. Sabadell-Sevilla. Oviedo-Español. Barcelona-Málaga. Santander-Tarragona.

TERCERA DIVISION Salamanca-Osasuna. Badalona-Mestalla. Valladolid-Meilla.

- TORNEO CLASIFICACION Ceuta-S. Fernando (1-5). Linares-Calavera (1-5). Electro-Larache (0-1). Goría-Antequera (2-3).

Toda persona que ha padecido paludismo puede continuar con el parásito de la enfermedad en la sangre y por medio de picaduras de mosquitos transmitirlo a los demás con probabilidad a sus más próximos parientes.

Para impedir esta propagación debes acudir al Consultorio Oficial Antipalúdico, donde serás sometido a tratamiento gratuito.

GASOLINA

Para su vehículo puede adquirirla en

GARAGE CONTINENTAL

Servicio permanente

Falange Española 93

CEUTA

Doctor ADULFO SANCHEZ HIECKE MEDICO PUERICULTOR DEL DISPENSARIO DE HIGIENE INFANTIL Enfermedades de los niños. Puericultura Consulta de 4 a 6. Millán Asray 15 Teléfono 7-6-0

LA ESMERALDA COMPRA: BRILLANTES, ORO, PLATA, PLATINO, ANTIGÜEDADES Y PAPELETAS MONTE FALANGE E. 6 - CAMOENS, 1 CEUTA

# La sesión del Ayuntamiento



En la tarde de ayer, se celebró sesión de Permanente por nuestro Ayuntamiento, siendo presidida por el alcalde señor Rojas Feigenspan y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Moya, Arzala Jiménez y Quero.

### COMISION PRIMERA

Se aprueba la relación de pagos por trabajos eventuales de la rectificación del Padrón Municipal de habitantes correspondiente a 1946. Se accede a la solicitud de la casa Weil para la devolución de arbitrios de una partida de mercancía por pesetas 139'44. No se accede a la exacción temporal de arbitrios pedida por la Mutua de Ceuta; se accede a la baja de un kiosco solicitado por la Compañía Wacum Oil Company; también se acepta la baja de un local de baile solicitada por don Carmelo Montoya; a un petición de la Junta de Cofradías de que se les concediese una subvención de 15.000 pesetas para poder liquidar su situación económica, se contesta es muy lamentable el que las condiciones económicas del Municipio le impidan acceder a ello, pues la partida que a estas atenciones se dedicaba se halla agotada por completo.

A propuesta del interventor accidental se reconoce un crédito de pesetas 9.023'20 para el próximo ejercicio de 1948 para satisfacer a la casa Arroyo facturas de globos y tapas de farolas para el alumbrado público.

### COMISION SEGUNDA

Se accede a la petición de don Eloy Bueno Vega, para que pueda construir un muro de contención en una casa de su propiedad en la barrada de Sanjurjo núm. 5; según el informe favorable del arquitecto se renueva el permiso que anteriormente se había concedido a D. Juan Ca-

tes Castro para que se amplíe el informe diciendo si no disfrutó de otro permiso en el pasado año. En informe sobre servicio de Autobuses al Campo de Fútbol en días de partidos, se toma el acuerdo de que el único autobús que haga su total recorrido será el del Príncipe. Todos los de Jadú, habrán de finalizar el servicio al finalizar la subida de la calle que enlaza con la calle principal de Jadú, desde donde regresarán nuevamente al objeto de poder hacer el servicio de desplazamiento al campo de deportes con la mayor celeridad.

### COMISION TERCERA

La casa Galatayud solicita aumento en sus honorarios por fotografías habiéndose tomado el acuerdo de que para la continuación del servicio, será convocado nuevo concurso.

### COMISION CUARTA

Se da conformidad a la solicitud de don Ramón Pérez Vera para traspaso de un puesto del Mercado a doña Carmen Amati Domínguez, e igualmente a Bartolomé Villarrubia, que también solicita análoga autorización para otro puesto.

### COMISION QUINTA

En el informe de pensión a favor de doña Emilia Benítez Díaz viuda del jefe de Negociado de segunda señor Blanco, es concedida dicha pensión señalándose su cuantía en pesetas 5.280 anuales. También se acuerda concesión de pensión a doña María Cazalla Verdier, viuda de Meda, fijándose la cuantía en pesetas 4.000 anuales. Vuelve a la Comisión la solicitud de permiso presentada por el guardia municipal Antonio Cor-

tes Castro para que se amplíe el informe diciendo si no disfrutó de otro permiso en el pasado año. En informe sobre servicio de Autobuses al Campo de Fútbol en días de partidos, se toma el acuerdo de que el único autobús que haga su total recorrido será el del Príncipe. Todos los de Jadú, habrán de finalizar el servicio al finalizar la subida de la calle que enlaza con la calle principal de Jadú, desde donde regresarán nuevamente al objeto de poder hacer el servicio de desplazamiento al campo de deportes con la mayor celeridad.

### ARQUITECTO

Es leído un oficio del señor arquitecto acompañando liquidación final de las obras de ampliación del cementerio de Santa Catalina en sus sectores J, K, L y O y necesidad de continuar la obra, elevándose la expresada liquidación a pesetas 423.928'68. El arquitecto señor Antón hace constar su gran satisfacción por la forma perfecta en que estas obras han sido realizadas por lo que propone sea facturado el señor Quireza, empresario de las mismas.

También en otro oficio certifica obras efectuadas por el contratista señor Díaz Muriel en una habitación de un garitón de San Amaro que ascienden a pesetas 1.896.

### OFICIOS

Se lee uno por el que el Ingeniero de la Junta de Obras del Puerto informa de que en el muelle de España ya existe una estación marítima, que es toda la parte baja del edificio de la Junta, que actualmente está ocupado por algunas oficinas de Fuerzas Navales y otras dependencias, habiéndose ya realizado gestiones para que aquellos locales sean desalojados. El señor Moya dice que quiere conste su aclaración de que aquello nunca puede ser una estación marítima, por hallarse muy distanciada de donde atrae el barco correo, y además por que hasta ella no pueden llegar los carruajes. Con ello naturalmente, el pasaje siempre tendrá que sufrir las inclemencias del tiempo en el recorrido desde el coche al barco o a la que se quiere llamar estación marítima.

Con relación a las oposiciones de oficiales terceros, ha sido recibido el informe de que deberá ser consultado el caso de como deben realizarse los exámenes para cubrir estas vacantes, hasta tanto que la nueva ley sea promulgada. Dándose con ello por finalizada la sesión.

### DE LAS FIESTAS SALESIANAS

La falta de espacio nos impidió dar toda la amplitud a la información, de las fiestas salesianas con motivo del día de La Unión. Como colofón de todo este interesante programa, estuvo la actuación magnífica de la orquesta de los infantiles alumnos del Colegio Salesiano de Arcos de la Frontera que con la más limpia ejecución deleitaron a los concurrentes al concierto que dieron en el salón de actos del Colegio Salesiano de San Ramón en la noche del lunes. Los aplausos que entusiásticamente se le tributaron al final de cada ejecución fueron de justicia.

En el cuartel de Artillería, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media y en otros varios centros, sus ejecuciones tuvieron el mismo triunfo. Vaya nuestra felicitación a todos ellos y a los organizadores de estas fiestas salesianas en nuestra ciudad.

### JUSTO PREMIO AL MAESTRO NACIONAL, SEÑOR HERNANDEZ

Por la Junta Diocesana de la Coronación de la Santísima Virgen del Rosario y en su nombre por el Jurado designado, presidido por el presidente de la Real Academia Española, don José María Pemán ha sido galardonado el conocido maestro nacional y literato local, buen amigo nuestro, don Antonio Hernández

por su trabajo sobre el tema "Valor de la enseñanza catequística del Rosario en la Escuela".

### NUOVA JUNTA DE LA ASAMBLEA LOCAL DE LA CRUZ ROJA

Se nos comunica la designación de la siguiente Junta Directiva de la Asamblea Local de la Cruz Roja:

Presidenta honoraria: Excmo. Sra. doña Eloisa Requejo de Saenz de Buruaga; presidente, Excmo. Sr. don Pascual Gervera y Jácome; vicepresidente don Bernardo Ardanaz Lardiez; secretario, don Antonio Hernández García; contador, don José Otero Cruz; tesorera, doña Pilar García Santos; vocales, doña Julia Gaggero Dr. don Manuel Patricio Herra, médico director de la clínica de urgencia de la Institución; doña Consuelo Guillérez de Otero, doña María Cotterillo de Alvarez de la Nieta doña Pilar Porras de Patricio, señorita Clara Soriano Reles.

A todos ellos deseamos muchos aciertos en sus cargos junto con nuestra felicitación.

### LA DELEGACION DE CIEGOS SE TRASLADA

Aunque sin llegar a la inauguración oficial, puesto que aún faltan algunos detalles de instalación ya ha empezado a funcionar en su nuevo local de la calle Teniente Miranda la Delegación Comarcal de Ciegos, con todos sus servicios.

Esto se ha conseguido gracias a la incansable labor del delegado comarcal, don José García que ha obtenido para la Organización un señalado beneficio con la adquisición de este nuevo local.

### DE NUESTROS FESTEJOS

Al enterarnos del establecimiento de tres premios para carrozas infantiles en la cabalgata de inauguración de nuestras fiestas, aplaudimos esta idea y estimulamos por nuestra parte no solo a los infantiles sino a todos en general para que con la aportación de carrozas sea lo más lucida posible esta tradicional cabalgata.

### PERDIDA

Pérdida domingo mediodía trapecio Iglesia Palmé Parque y Circo Price, por Regino Martínez, reloj pulsera señora. Gratificarán entrega señora comandante señor del Río, en Santa Ana 20, edificio Junta de Abastos.

Tarjetas de visita. Cartas. Sobres. Recordatorios, etc. en la imprenta FARO

### Bases para concurso de carteles de Feria de Tetuan Julio 1947

La Junta de Servicios Municipales de Tetuán abre un concurso de Carteles para premiar al anunciador de los Festejos de 18 de julio.

Podrán concurrir a este Concurso, los artistas marroquíes y españoles.

El cartel tendrá las siguientes dimensiones: 112 x 85 cm., teniendo en cuenta 5 cm. de margen por cada lado.

Se empleará, un máximo de cuatro tintas planas.

El cartel llevará la siguiente leyenda: TETUAN, FIESTAS 18 JULIO 1947.

El plazo de admisión de los trabajos termina el día 20 de mayo a las ocho de la noche.

Los trabajos se remitirán a la Junta de Servicios Municipales Comisión de Festejos, Tetuán.

Se concederán tres premios: el primero de 3.000 ptas., el segundo de 2.000 ptas. y el tercero de 1.000 ptas.

### Teatro Hnos. Largo

#### "TIERRA BAJA"

Ayer fue reprisado en este teatro el drama de Guimerá "Tierra baja". La interpretación dada merece ser muy destacada. El difícil personaje de Manelík fué encarnado magníficamente por un joven actor que acertó totalmente.

Bien en el papel de Marta, la señora Carrasco, también supo aprovechar cuantos momentos de lucimiento se le ofrecía. Muy atinado y comedido en su papel de ermitaño (Tomás) el director señor Escribano, y afortunadísimo en el suyo Escribano (hijo) que indiscutiblemente está llamado a ser un excelente actor. A la linda señorita Leché, indiscutiblemente le van bien los papeles de ingenua. Destaco mucho en su encarnación de Nuri y también es una promesa de actriz meritísima, para un mañana cercano. Los demás componentes del elenco bien.—GAIÑT CHU.

## ANUNCIOS BREVES

CLASIFICADOS Palabra, CUARENTA céntimos. Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, Millán Astray, número 7; Papelería La Cultural, Jadú, Teniente Coronel Gautier.—En Tetuán: Calle Badía El Abasi, número 2.—En Algeciras: Calle Pérez Galdós, número 13. Anuncios económicos en Prensa y Radio.—Palabra SESENTA y CINCO céntimos, se reciben en nuestra Administración Comercial Maiza y Radio Ceuta.

### Compras y ventas

VENDESE piano marca "Bojse-lot". Razón esta Administración.

COMPRO muebles usados. Falange Española 77. Teléfono 8-1-9.

VENDO raíles de 3 a 4 metros. Razón: Patio Hachuel, 34.

### Alquileres

CEDO habitación independiente, sitio céntrico, caballero solo.

Razón esta Administración.

CAMBIO piso en Jadú por otro en Ceuta. Razón Mendoza, 7.

### Pérdidas

DIA 25 extravióse en Mercado sobre azulado conteniendo retratos de familia. Gratificaré. Razón FARO.

### Varios

PERSIANAS todas medidas Ferrería El Aguila, Falange Española, 72.

**BALANZAS Y BASCULAS ROCH**  
**CAFETERAS EXPRES OYARZUI**  
 VEINTE MODELOS DIFERENTES



Economía, segura y garantizada. Mínimo precio del fabricante al consumidor.

Representante exclusivo:  
**CASA SANCHEZ**  
 Falange 23.-Telf. 242, COMPRO ANODOS DE NIQUEL

**La Unión y El Fenix Español**  
 COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS  
 FUNDADA EN 1864  
 Domicilio Social: Madrid, Alcalá, 43.—(Palacio de su propiedad)

Opera en los Ramos de Incendios, Vida en sus diversas combinaciones, Rentas Vitalicias, Accidentes del Trabajo, Responsabilidad Civil, Automóviles, Robo, Transportes (Casos y Mercancías), Valores y Riesgos diversos.

Tiene Subdirecciones en todas las capitales y Agencias en todos los pueblos.

Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos: CARLOS GUTIERREZ LANDA, González de la Vega, número 5, (frente a Correos). -- Teléfono, 141. Apartado, 21. Sucursal en Tetuán: Sidi Mandri, n.º 15. Teléfono: 3-5-1. Apartado, 97 Autorizado por la Dirección General de Seguros

**CONTABILIDAD** la especialidad mejor retribuida en oficinas particulares y Centros oficiales. Apréndala por correspondencia en su propia casa, en los ratos libres, con el mejor método conocido. Pida folleto gratis hoy mismo.

**ACADEMIA CCC** Apartado 108 SAN SEBASTIAN

## “La amenaza contra los EE. UU. no es militar” declara Dulles

### Los resultados de la Conferencia de Moscú han representado una grave desilusión

Nueva York, 30.—El represen-  
tante del partido republicano,  
John Foster Dulles que ha acom-  
pañado a Marshall en su viaje  
a Moscú, en calidad de asesor,  
ha manifestado en un discurso  
transmitido por radio que los  
Estados Unidos e Inglaterra po-  
drán en Europa realizar lo que  
no pudieron conseguir en Mos-  
cú. Añadió que la delegación  
norteamericana no llevó grandes  
esperanzas a la capital soviética  
y que regresó de ella con menos  
aún.

Dulles subrayó la importancia  
de la zona industrial del Ruhr y  
dijo que los británicos y nortea-  
mericanos tratan de unir las  
zonas respectivas y dar nueva  
vitalidad a esa región en bene-  
ficio de la Europa occidental.

Añadió que está en pie la in-  
vitación de las otras zonas para ad-  
herirse a la unificación de todas  
ellas.

“La situación actual nos crea  
una gran responsabilidad y tam-  
bién una gran oportunidad. Así  
nuestra administración conjunta  
puede infundir vitalidad a la Eu-  
ropa occidental. Ello tendrá co-  
mo consecuencia una mejora ad-  
ministrativa en otras partes, y  
habremos logrado por el ejemplo  
lo que no pudimos conseguir en  
Moscú por la persuasión”.

Dulles afirmó que los Estados  
Unidos no se apartarán de su  
camino y que debe invocarse la  
ayuda de las Naciones Unidas  
cuando sea necesario.

“Pero nos corresponde a nos-  
otros demostrar que es la de

mostrar el medio por el que los  
hombres pueden salvarse del  
abismo de miseria en que se en-  
cuentran. La delegación nortea-  
americana cree que la política  
que siguió en Moscú está de  
acuerdo con los deseos y las ne-  
cesidades de los pueblos de Eu-  
ropa y estiman que la política  
soviética en cambio, no está de  
acuerdo con esos deseos ni con  
esas necesidades”.

Afirmó Dulles que el cambio  
firme que siguió la delegación  
norteamericana se debió en par-  
te a la dirección serena y se-  
gura del secretario de Estado,  
George Marshall, quien ayudó  
también a reflejar la sensación  
de unidad en el país. Sabíamos  
que el pueblo norteamericano se  
había declarado firmemente a  
favor de una política exterior  
positiva que edificará la paz so-  
bre el único cimiento que ha re-  
sistido la prueba: la libertad hu-  
mana.

Criticó Dulles a los que se  
sienten seguros por la superio-  
ridad que los Estados Unidos tie-  
nen en cierta clase de armas mi-  
litares y añadió que la amenaza  
contra los Estados Unidos no es  
militar y que creía que las au-  
toridades soviéticas no deseaban  
la guerra. “Son demasiado in-  
teligentes —dijo— para desafiarnos  
en un terreno, donde al me-  
nos temporalmente se encuentran  
en gran desventaja”.

Terminó Dulles manifestando  
que los resultados de la Conferen-  
cia de Moscú han represen-  
tado una grave desilusión. —  
EFE.

## Bolivia reanuda las rela- ciones diplomáticas con España

(Viene de la primera).  
España. La vieja tradición de  
los dos pueblos ha creado entre  
ellos una comunidad de lengua,  
religión, raza y vínculos histó-  
ricos que dan a su amistad un  
hondo significado espiritual. Al  
reanudar las relaciones diplomá-  
ticas con España, el pueblo bo-  
liviano y su Gobierno formulan  
votos porque las libres y patrió-  
ticas decisiones del pueblo  
español orienten a España en la  
realización de sus grandes des-  
tinos”.—EFE.

### EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BUENOS AIRES FELICITA AL PRESIDENTE HERTZOG Y AL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

La Paz, 30.—El primer acto de  
la reanudación de relaciones di-  
plomáticas entre Bolivia y Es-  
paña ha sido una nota enviada  
por el embajador español en  
Buenos Aires al ministro bolivi-  
ano de Relaciones Exteriores,  
Urriola Goltia, para felicitarle  
por el advenimiento al poder del  
presidente Hertzog y al mismo  
Urriola Goltia por su nombra-  
miento de canciller.

El ministro ha contestado al  
embajador de España agradeciéndole  
estas felicitaciones y su  
mensaje en términos muy efusi-  
vos. —EFE.

### COPIA DEL TELEGRAMA DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTE- RIORES BOLIVIANO

Madrid, 30.—En la oficina de  
Información diplomática del Mi-  
nisterio de Asuntos Exteriores se  
ha facilitado en la mañana de  
hoy copia del telegrama enviado  
por el Sr. ministro de Relacio-  
nes Exteriores de Bolivia al em-

bajador de España en la Repú-  
blica Argentina, Sr. Conde de  
Bulnes, con motivo de la reanu-  
dación de relaciones diplomá-  
ticas entre ambos países y res-  
pondiendo al despacho de salu-  
tación que al presidente de la  
República boliviana y a su mi-  
nistro de Relaciones Exteriores  
dirigió en nombre del Gobierno  
español.

Dicho telegrama dice así: “Go-  
bierno pueblo boliviano reciben  
con profunda simpatía noble me-  
saje que en nombre del Gobier-  
no español e interpretando el  
sentir unánime de la nación  
española se ha dignado transmitir-  
me V. E.  
Tuve agrado de hacer llegar  
a señor presidente de la Re-  
pública sinceros y fraternales vo-  
tos de Gobierno español por  
prosperidad Bolivia con motivo  
de su advenimiento.

Excelentísimo doctor Hertzog  
me encarga agradecer y retribu-  
ir por digno intermedio V. E.  
elevados sentimientos Excelenti-  
simo Gobierno Generalísimo  
Franco y pueblo español vincu-  
lados al pueblo boliviano por in-  
destructibles lazos creados por  
la Historia, la raza y la religión.  
Agradezco a mi vez augurios que  
V. E. se sirve expresarme y for-  
mulo votos por feliz éxito de su  
importante misión diplomática.  
Firma Mamerto Urriogotia, mi-  
nistro de Relaciones Exteriores  
de Bolivia”.—CIFRA.

### EL SECRETARIO GENERAL DE LA ONU NO QUIERE HACER COMENTARIOS

Flussing (Nueva York), 30.—  
Acercos de la reanudación de re-  
laciones entre España y Bolivia  
el secretario general de la ONU,  
Lie, ha declarado que no ha re-  
cibido noticia alguna sobre esta  
cuestión.

Lie se negó a formular comen-  
tarios. —EFE.



RECORDATORIOS DE  
PRIMERA COMUNION  
**GRAN SURTIDO**  
PRECIOS por DOCENA  
IMPRESA

Modelo grande . . 12 ptas.  
« pequeño . . 9 »

PRECIOS sin IMPRIMIR  
Modelo grande 0'35 unidad  
» pequeño 0'20 «

EN LA

Imprenta FARO



## EL SANTO PADRE restablece el Tribunal de LA ROTA ESPAÑOLA

### En el Ministerio de Asuntos Exte- riores se verificó el canje de notas

Madrid, 30.—A las seis de la  
tarde, en el Ministerio de Asun-  
tos Exteriores se ha verificado  
el canje de notas entre el Nun-  
cio de Su Santidad y el minis-  
tro de Asuntos Exteriores, me-  
diante las cuales se restablece  
la Nunciatura de Madrid el tri-  
bunal de la Rota española.

El Nuncio de Su Santidad pro-  
nunció unas palabras pidiendo  
de relieve la importancia del ac-  
to que se celebraba y rogando  
al Gobierno español conceda al  
tribunal de la Rota las mayores  
facilidades para el cumplimiento  
de su misión y que dicte las  
disposiciones legales encamina-  
das al cumplimiento de los fi-  
nes de este tribunal.

Por su parte, el ministro de  
Asuntos Exteriores Sr. Martín

Artajo, expresó el agradecimien-  
to del Gobierno y el pueblo es-  
pañol por esta decisión del San-  
to Padre y prometió que en bre-  
ve plazo se dictarían las oportu-  
nas disposiciones para que el  
tribunal pueda cumplir el alto  
cometido que le compete.

Al mismo tiempo, rogó al  
Nuncio transmitiera al Santo Pa-  
dre la filial devoción de todos  
los españoles. —CIFRA.

Para vender mucho  
no deje de anunciar en  
**EL FARO**

## PROCINES

que ha presentado esta temporada sobre nuestra pantalla, éxitos  
tan rotundos como: «RECUERDA», «SEMILLA DE ODO»,  
«DESDE QUE TE FUISTE», «TE VOLVERE A VER», e «HISTORIA DE UN GRAN  
AMOR», tiene el honor de recomendarle el estreno de:



La mas original y formidable película de espionaje llevada al cinema. Los más inespe-  
rados misterios y los mas sorprendentes manejos secretos. El amor suavizando el espec-  
táculo tremendo y cruel de los hundimientos en alta mar.

# HOY en CERVANTES

## HA MUERTO EMILIO CARRERE

### España pierde un gran escritor-poeta Y MADRID SU MEJOR CRONISTA

Madrid 30.—En su domicilio,  
como consecuencia de la grave  
enfermedad que padecía, ha fa-  
llecido el gran poeta y escritor,  
cronista de Madrid, Emilio Car-  
rere.

El escritor murió rodeado  
de su familia : : : : :  
Madrid 30.—Al ocurrir el fa-  
llecimiento de don Emilio Carre-  
re, gravemente enfermo desde  
hace algunos meses, se hallaba  
rodeado de su esposa, doña Mi-  
lagros Saez de Miera y de sus  
hijos Emilio, Fernando, Gusta-  
vo y Luis, e hijo político don  
Angel Soler. También se ha-  
ban presentes algunos amigos  
íntimos de la familia. —CIFRA.

La capa que usó en vida  
envuelve el féretro : : :  
Madrid, 30.—El entierro del  
cuerpo de Emilio Carrere se ve-  
rificará mañana a las once. En  
el túmulo donde descansa lo  
envuelven lienzos blancos y la  
capa, con vueltas de terciopelo  
rojo, que usó en vida.

Por el domicilio del finado des-  
filan personas de todas las cla-  
ses sociales de Madrid a firmar  
los pliegos que se llenan rápi-  
damente. Acompañan los restos  
mortales del ilustre escritor la  
madre y sus cuatro hijos. — CI-  
FRA.

Madrid desfila por la ca-  
sa mortuoria : : : : :  
Madrid 30.—Durante toda la  
mañana han desfilado por la ca-  
sa mortuoria de Emilio Carrere  
gran número de personalidades,  
entre ellas el presidente de la  
Asociación de la Prensa, Sr. Al-  
faro; el presidente de la Diputa-  
ción, marqués de la Valdavia;  
alcalde de Madrid Sr. Moreno  
Torres y numerosos escritores  
y artistas; se puede decir que  
toda la intelectualidad madrile-  
ña. También asistieron gran nú-  
mero de estudiantes y personas  
modestas. —CIFRA.

**SELLOS DE  
CAUCHO**  
ENTREGA  
INMEDIATA  
ENCARGOS EN  
Imprenta FARO